

**KENTUCKY MFG CORP**  
427 San Fernando St., Binondo Manila  
Tel Nos.: 241-8353, 2418359. Fax no. 241-4313



**商報**  
CHINESE COMMERCIAL NEWS  
SINCE 1919

每份零售價：P10.00  
Thursday August 13 2026  
二〇二六年八月十三日（星期四）  
農曆丙午年七月初一日  
今天32版  
隨報派送  
《香港文匯報》菲律賓版  
電話：79606382; 82411756  
傳真：82411588  
網址：www.shangbao.com.ph  
Email：siongpo@gmail.com



**Kleencut ADVANTAGE**  
\* ROTARY PRECISION CUT  
UNDER DUST - FREE  
ENVIRONMENT!

**NAPPCO**  
Nation Paper Products & Printing Corp.  
TEL NO: 983-8000 / 432-8000



# 百餘菲人突然遭中國查處 背後直指趙多洛「反華戰」



儘管連日強降雨，巴西市與巴蘭玉計市地方政府，連同大岷區發展署及公造部，於8月12日聯手清理巴蘭玉計市墨拉蘭村贖主會水道的成噸垃圾。為期兩天的清理作業共清除1921立方米的廢棄物與雜物，相當於約640公噸，動用117輛卡車運送。

## 中國前總理朱鎔基逝世

享耆壽98歲

本報綜合外電報導：中國官方8月12日晚間證實，中國國務院前總理朱鎔基因病醫治無效，於當日上午11時6分在北京逝世，享壽98歲。

朱鎔基掌舵中國經濟的10年，是改革開放體制轉變的關鍵期，分稅制、國企改革，帶領中國加入世界貿易組織（WTO）等無役不與，被外界視為中國「經濟沙皇」。

中國官媒新華社8月12日晚間發布訃告後，大批網友湧入微博，悼念他的離世，留下「人民的好總理」、「一路好走」、「永垂不朽」等留言，或是三根蠟燭的貼圖表示哀悼。

朱鎔基生於1928年，畢業於北京清華大學電機系，1949年加入中國共產黨。他官拜最高為中國國務院總理（1998年至2003年），在1991至1998年為國務院副總理，期間兼任中國人民銀行行長（1993年至1995年）。朱鎔基的政治遺產主要與其長期主導中國經濟工作有關，他對經濟規律有清晰認識，主導多項影響深遠的經濟體制改革。

然而，他的政治生涯起初並不順利，在毛澤東主政時期，1958年在反右運動中被劃為右派，下放勞動；文化大革命爆發後的1970年，他被派往湖北的國家計委「五七幹校」進行勞動改造。

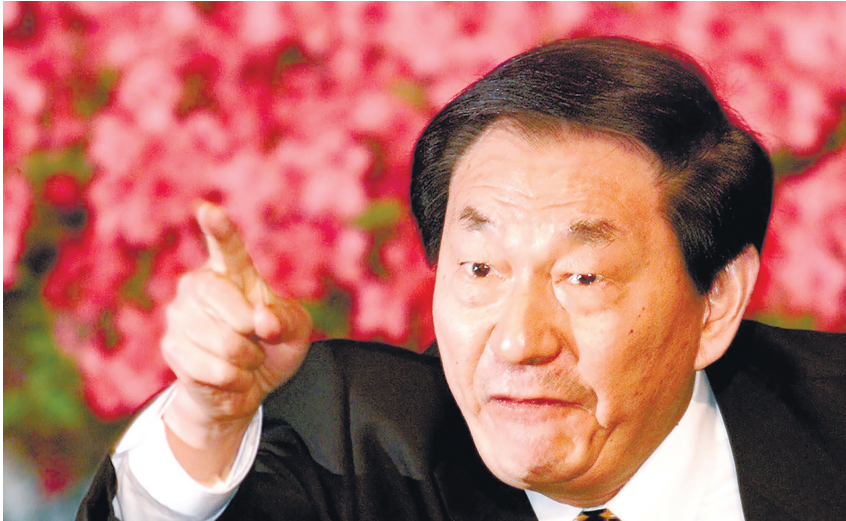
他的政治轉折出現在1978年前後的改革開放時期，中共11屆三中全會前夕，朱鎔基得到了平反，恢復了黨籍與職務。此後，朱鎔基長年在國家經委工作。

1987年至1991年間主政上海，期間改革官僚體制，提升行政效率，積極向中共中央爭取開發浦東，並推動籌建上海證券交易所。

如果說鄧小平是開啟中國改革開放的年代，之後接棒的前領導人江澤民與朱鎔基則可稱是經濟體制轉變的推手。

在朱鎔基掌舵10年間，中國「社會主義市場經濟」的大方向逐步建成，1994年中國國務院陸續推動財稅制度、金融體制、投資體制、企業制度、住房制度、物價體制等多方面改革。

最為人們熟悉的「分稅制改革」，在他的領導之下，成功扭轉了中央財政的被動局面，增加中央財政比例，增強中央進行宏觀



調控和區域協調的財力。

針對國有企業虧損嚴重的問題，提出「抓大放小」的思路，同時建立現代企業制度，實現公司制改革，而改革也伴隨著陣痛，帶來大量下崗人潮與社會震盪，是改革的代價。

在朱鎔基執掌中國經濟的10年之間，他的雷厲風行鐵腕風格被稱為「經濟沙皇」，帶領中國應對亞洲金融危機、治理通貨膨脹的物價問題，實現「軟著陸」。與此同時，中國經濟實現了騰飛，也完成加入世界貿易組織，令中國「入世」，標誌其經濟外交的成果。2003年卸下總理職務後，朱鎔基鮮少公開露面。回望朱鎔基的一生，他所處的改革開放關鍵時期已成為歷史，但其推動的經濟制度改革與政策遺產，至今仍深刻影響中國經濟發展。

（相關新聞刊第4版）  
圖為中國國務院前總理朱鎔基。  
〈美聯社檔案照片〉

本報訊：中國外交部發言人郭嘉昆8月10日在記者會上表示，中國移民管理機構開展專項行動，百餘名菲律賓公民因非法就業和居留被依法處理。據消息人士告訴本報，這是中國針對菲律賓國防部長趙多洛（Gilbert Teodoro Jr.）一連串針對中國行動的針對性反制。

該名消息人士透露，趙多洛今年5月帶頭實施針對中國公民的歧視性執法，抓捕三佳鋼鐵廠70名擁有合法工作簽證的中國籍員工，並將其拘押在狹小囚室內，條件極為惡劣，5平米的地方關13個人，完全沒辦法睡覺。

據悉，這些工人護照、工作簽證都很齊備，卻被以趙多洛為首的反華勢力無端構陷，中國政府非常氣憤，而且菲方並未收手，此後又多次採取行動，肆意抓扣中國公民，針對性、選擇性、歧視性執法色彩明顯。

消息人士還說，對於這些案件，中方一直予以高度關注，但忍耐是有限度的，這次中方採取的行動就是針對趙多洛等反華勢力的反擊，就是要讓他們明白：幹壞事是要付出代價的。同時中方堅持依法依規，充分保障菲公民正當合法權益。

至於為什麼中國方面選擇在這個時間點公佈有關行動，知情人士告訴本報，相關抓捕行動在7月就已經展開，考慮到在兩國外交部門共同努力下，菲中關係出現一定回暖跡象，且東盟外長會召開在即，所以中方一直並未對外公開。然而，7月下旬東盟外長會期

間，趙多洛指使菲軍警先後在仁愛礁、黃岩島等海域製造衝突，大肆發表辱華言論，並繼續到處抓捕騷擾在菲華僑華人。這是中方對外公佈抓捕行動的直接原因。

該名消息人士說，趙多洛的反華冒險，最終將由菲律賓人民來買單，中方採取的措施還只是一次警告，目前正在加緊研究進一步反制措施。據瞭解，在港澳的菲律賓勞工總數超過20萬。有不少菲勞從事與入境目的不符的活動，還有不少菲勞存在逾期居留現象。下一步如果趙多洛在反華道路上愈走愈遠，中方可能會處理在港澳非法就業和居留的菲律賓勞工，甚至在經貿層面對菲採取反制措施，趙多洛的行為只會給菲律賓和菲律賓人民造成更大傷害。

今年6月初，有消息傳出中方會制裁趙多洛，過了沒多久，中國政府正式公佈制裁趙多洛及直系親屬進入中國（含香港及澳門地區），凍結其在中國境內（含香港及澳門地區）相關資產，並禁止中國企業與其本人及直系親屬進行交易。同時，將禁止中國公民及機構與特背後金主進行交易和合作。

消息人士還聲稱，中國當局據稱正在調查趙多洛及其家人在中國境內可能擁有的資產，目的是如果發現任何此類資產，將予以凍結或限制。

值得一提的是，趙多洛是一名華裔，祖上是許玉寰家族，與前總統科拉順·亞謹諾是表親。他中小學畢業於華文學校「光啟學校」，懂普通話和閩南話，也擁有很多華人朋友。



由「挺立菲律賓」領導的公民團體，於8月12日在計順市廉政法庭外舉行抗議集會，譴責該法院允許前參議員小南文·「蒙」·黎未惹繳交保釋金的裁決。法院表示，檢察官未能證明黎未惹促成了武六干省潘迪鎮一項可疑防洪工程項目的資金納入。

## 迪順宣佈「垃圾危機」 墨拉蘭溝渠清出500噸垃圾

本報訊：公造部長文斯·迪順（Vince Dizon）宣佈出現「垃圾危機」，此前清理行動僅用3天就在巴蘭玉計市墨拉蘭的一條水道清出至少500噸垃圾。

迪順星期三感歎，儘管清理工作自星期日開始，但贖主會水道（Redemptorist Water Channel）的垃圾仍一波接一波地堵塞水道。政府將洪水加劇歸咎於不當的垃圾處理。

他在視察水道時向記者說：「這已經

是一場危機。情況已經變得非常嚴重。由於多年來垃圾不斷積累，儘管我們努力清理水道，但垃圾還是一直回來。事實上，根據我們的經驗，你今天清理乾淨，到了第二天，它幾乎又會重新填滿。」

他說，馬尼拉灣周邊地區的垃圾仍持續被衝入這條水道，而這條水道從海灣延伸約1公里。

〈下轉第2版〉

## 五載耕耘結碩果 發展繁榮譜新篇

中國駐菲律賓大使井泉

組織同中方簽署倡議合作文件，「全球發展倡議之友小組」已擴員至88國，累計動員230多億美元資金，實施1800多個「小而美」「暖民心」的合作項目，培訓各類人才超過20萬名，為120多個國家民眾帶來實實在在的福祉。

5年來，中國同東盟國家深化發展戰略對接，以惠及民生的旗艦項目增進人民福祉，以新質生產力合作匯聚創新動能，著力將東南亞打造成全球發展倡議示範實踐區。

——攜手減貧共建。中國在柬埔寨茶膠省建設中柬友好扶貧示範村，向當地兒童發放「愛心包」，為超過1萬名兒童提供了基本餐食保障。

——促進糧食安全。中國在泰國孔敬府建設水壩項目，在雨季儲存雨水並在旱季用於灌溉，解決泰國東北部缺乏水資源管理和灌溉系統的難題，有效保障當地糧食安全，降低洪澇風險。

——賦能綠色發展。中國在老撾建設東南亞單體規模最大的孟松風電項目，總裝機容量達600兆瓦，為當地1000名居民提供就業機會，年均減少156萬噸碳排放量，助力老撾實現「東南亞蓄電池」願景。

——深化互聯互通。中國在東帝汶建設首座擁有現代化集裝箱碼頭的蒂壩港，配備現代化物流和裝卸設備，顯著提升東帝汶的貿易吸引力和互聯互通水平。

這還只是全球發展倡議下眾多生動合作事例中的一小部分。應該說，全球發展倡議已成為當今國際社會最具影響力的公共產品，也為東南亞地區國家破解發展赤字、探索符合自身國情的發展道路提供了有益幫助。菲律賓是「全球發展倡議之友小組」成員。希望菲方同中方一道高舉發展旗幟，堅持通過對話協商妥善分歧，推動互利合作重新成為兩國關係的主基調，共享全球發展倡議合作紅利，共築發展繁榮之路，共創區域美好未來。

### 要目索引

|                        |    |
|------------------------|----|
| 240億「領導基金」參議員被指人人有份    | P2 |
| 大岷區「垃圾戰」開打             | P3 |
| C919完成首次國際商業航班飛行       | P4 |
| 剛果（金）遇上最大規模埃博拉疫情       | P5 |
| 韓國瑜斥傳真「垂簾聽政」惹議         | P6 |
| 麗妮·杜弗與莎拉·艾米 大選民調統計勢均力敵 | P8 |
| 厘務局前7個月稅收超目標           | P9 |